

Decreto federale che approva l'Accordo con la Romania sulla cooperazione nella lotta contro il terrorismo e la criminalità

del 23 marzo 2007

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 1° febbraio 2006²,
decreta:

Art. 1

¹ L'Accordo del 19 settembre 2005³ tra la Confederazione Svizzera e la Romania concernente la cooperazione nella lotta contro il terrorismo, la criminalità organizzata, il traffico illecito di stupefacenti, sostanze psicotrope e precursori nonché altri reati transnazionali è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio degli Stati, 23 marzo 2007

Il presidente: Peter Bieri
Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 23 marzo 2007

La presidente: Christine Egerszegi-Obrist
Il segretario: Ueli Anliker

Data di pubblicazione: 3 aprile 2007⁴

Termine di referendum: 12 luglio 2007

1 RS **101**
2 FF **2006** 2073
3 RS **0.361.663.1**
4 FF **2007** 2167

